

Ed Vulliamy

Ameksyka

Wojna wzdłuż granicy

Przełożył Janusz Ochab

wydawnictwo  **zarne**

Wołowiec 2012

Spis treści

Mapa 6

Prolog	Ameksyka 9
Rozdział 1	<i>La Plaza</i> 33
Rozdział 2	<i>Aquí empieza la Patria</i> – Tu zaczyna się ojczyzna 69
Rozdział 3	<i>El Camino del Diablo</i> – Droga Diabła 101
Przerwa	Lufa kal. 12 – wojna Barretta i Morgana 157
Rozdział 4	Miejski frankenstein 171
Rozdział 5	Ludzka rupieciarnia 231
Rozdział 6	Wiatr noży 257
Przerwa	Droga daje i droga odbiera 287
Rozdział 7	Jeść z podłogi 311
Rozdział 8	Brama Ameryk / <i>Pax Mafiosa</i> 343
Rozdział 9	Rzeka Żelaza / Powiedz im, kim jesteś 387
Rozdział 10	Pieniądze splamione krwią 467
Epilog	<i>El Negro Sol</i> – Czarne Słońce 491
	Kilka uwag o bibliografii 497
	Podziękowania 503
	Spis fotografii 509

Ameksyka to wstrząsająca historia terroru rozgrywającego się na pograniczu amerykańsko-meksykańskim – w swoistym państwie, które należy zarówno do Stanów Zjednoczonych, jak i Meksyku, a jednocześnie do żadnego z nich – w czasie gdy wojna narkotykowa osiąga tam największe nasilenie. W 2009 roku, po wielu latach pracy korespondenta, Ed Vulliamy ruszył w podróż wzdłuż tej granicy, od wybrzeża Pacyfiku po Zatokę Meksykańską, od Tijuany do Matamoros, w podróż przez krwawy krajobraz korupcji i wojny domowej, a zarazem piękna, radości i życia. Dzięki temu może opisać, jak działają kartele i gangi, jak organizuje się przemyt ludzi, narkotyków i broni, jak z Meksyku ucieka klasa średnia, a rosnąca popularność amerykańskiej kultury celebrytów podsyca przemoc; wyjaśnia powiązania biznesu narkotykowego z gospodarką; opisuje bezlitosne morderstwa kobiet w Ciudad Juárez. Bohaterowie, łotrzy i ofiary – odważni i samotni policjanci, księża, kobiety, dziennikarze walczący z przemocą; gangi i płatni mordercy – wszystko to ożywa w tej wyjątkowej książce.